



圖例 LEGEND

	方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME
	擬建的車站及其他鐵路設施 PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
	擬建的車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
	擬採用掘挖或掘洞或鑽爆的道路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED / MINED / DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
	擬採用明挖回填法興建的道路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
	可能永久封閉的道路(包括行車道和行人徑) ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY AND FOOTPATH) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
	擬建的鐵路高架橋 PROPOSED RAILWAY VIADUCT
	現有的行人天橋將受影響 EXISTING FOOTBRIDGE TO BE AFFECTED
	擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處 PROPOSED TEMPORARY FOOTBRIDGE / AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
	擬建的行人天橋 PROPOSED FOOTBRIDGE
	可能在其上進行填海工程或其他工程的政府前濱或海床 GOVERNMENT FORE SHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
	現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
	擬建的臨時架空輸送系統 PROPOSED TEMPORARY OVERHEAD CONVEYANCE SYSTEM
	擬建的鐵路隧道入口 PROPOSED RAILWAY TUNNEL APPROACH
	以主水平基準為依據之擬建路軌大約水平(米) PROPOSED APPROXIMATE TRACK LEVEL IN m P.D.
	圖則修改 DRAWING REVISION
	修訂參考編號(參考電報公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
	修訂範圍 AMENDMENT AREA

一般說明 GENERAL NOTES
1. 有關一般說明參閱圖號 SILE - G01.
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SILE - G01.

修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

修訂號 REV	日期 DATE	繪圖 BY	核對 SUB	負責 APP	說明 DESCRIPTION
1	10 MAY 2010	KW	DN	PP	修訂圖號及內容與原圖 TITLE BOX AND LOCATION PLAN AMENDED

SIGNED
陳志勇 CHAN CHI YAN, HENRY
鐵路發展處處長(1)
GOVERNMENT ENGINEER/
RAILWAY DEVELOPMENT (1)
HIGHWAYS DEPARTMENT
18 May 2010
發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE
南港島線(東段)
鐵路條例(第519章)
總體規劃圖則 18頁的第16頁
SOUTH ISLAND LINE (EAST)
RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
GENERAL LAYOUT PLAN SHEET 16 OF 18

圖號 DRAWING NO. SILE-G16
比例 SCALE 1:1000 (A1)
或如顯示
OR AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT
鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE